22004D0079

DECIZIA NR. 79/2004 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 8 iunie 2004

de modificare a anexei XIV (Concurență), a Protocolului 21 (privind punerea în aplicare a regulilor de concurență aplicabile întreprinderilor) și a Protocolului 24 (privind cooperarea în domeniul controlului concentrărilor) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul", în special articolul 98,

întrucât:

(1) Anexa XIV la acord a fost modificată prin Acordul privind participarea Republicii Cehe, a Republicii Cipru, a Republicii Estonia, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovace, a Republicii Slovenia și a Republicii Ungare la Spațiul Economic European, semnat la 14 octombrie 2003 la Luxemburg ([1]).

(2) Protocolul 21 la acord a fost modificat prin Acordul de participare a Republicii Cehe, a Republicii Cipru, a Republicii Estonia, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovace, la Spațiul Economic European, semnat la 14 octombrie 2003 la Luxemburg.

(3) Protocolul 24 la acord nu a fost modificat anterior de către Comitetul mixt al SEE.

(4) Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (Regulamentul CE privind fuziunile) ([2]) a fost încorporat în acord prin Decizia nr. 78/2004 a Comitetului mixt al SEE din 8 iunie 2004 ([3]).

(5) Articolele 13 și 22 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 nu au fost încorporate în Decizia nr. 78/2004 a Comitetului mixt al SEE din 8 iunie 2005.

(6) Articolele 13 și 22 ale Regulamentului (CE) nr. 139/2004 ar trebui încorporate în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La punctul 1 [Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului] din anexa XIV la acord, textul adaptării (a) se înlocuiește cu textul următor:

„La articolul 1 alineatul (1), după cuvintele «Fără a aduce atingere articolului 4 alineatul (5) și articolului 22» se inserează termenii «sau dispozițiilor corespunzătoare din Protocolul 21 și Protocolul 24 la Acordul SEE»;

în plus, termenii «de dimensiune comunitară» se înlocuiesc cu «de dimensiune comunitară sau AELS»."

([1]) JO L 130, 29.4.2004, p. 3.
([2]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.
([3]) JO L 219, 19.6.2004, p. 13.

Articolul 2

Textul de la articolul 3 punctul 1 alineatul (1) [Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului] din Protocolul 21 la acord se înlocuiește cu textul următor:

„**32004 R 0139**: articolul 4 alineatele (4) și (5) și articolele 6-26 ale Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor între întreprinderi (Regulamentul CE privind fuziunile) (JO L 24, 29.1.2004, p. 1)."

Articolul 3

Protocolul 24 la acord se modifică după cum urmează:

1. La articolul 6 se adaugă următorul nou alineat (3):

„(3) În cazul în care concentrarea poate aduce atingere comerțului dintre unul sau mai multe state membre ale CE și unul sau mai multe state AELS, Comisia CE informează de îndată Autoritatea de supraveghere a AELS cu privire la toate cererile primite din partea unui stat membru al CE, în temeiul articolului 22 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004.

Unul sau mai multe state AELS se pot alătura pentru formularea unei cereri prevăzute la primul paragraf în cazul în care concentrarea afectează comerțul dintre unul sau mai multe state membre ale CE și unul sau mai multe state AELS și amenință să afecteze semnificativ concurența de pe teritoriul statului sau statelor AELS care se alătură la formularea respectivei cereri.

La primirea unui exemplar al cererii prevăzute la primul paragraf, toate termenele naționale referitoare la concentrare se suspendă în statele AELS, până la momentul la care se decide dacă va fi analizată concentrarea. În momentul în care statul AELS a informat Comisia și întreprinderile interesate că nu dorește să se alăture cererii, suspendarea termenelor sale naționale încetează.

În cazul în care Comisia decide să analizeze concentrarea, statul sau statele ALES care s-au alăturat cererii nu mai aplică concentrării respective legislația sa națională cu privire la concurență."

2. La articolul 8 se adaugă următoarele noi alineate (4), (5) și (6):

„(4) La cererea Comisiei CE, Autoritatea de supraveghere a AELS face inspecții pe teritoriul său.

(5) Comisia CE are dreptul de a fi reprezentată și de a participa activ la inspecțiile întreprinse în temeiul alineatului (4).

(6) Toate informațiile obținute în cadrul acestor inspecții la cerere se transmit Comisiei CE imediat după finalizare."

3. La articolul 13 paragraful al doilea, cuvintele „Articolul 4 alineatele (4) și (5) și articolul 9 alineatele (2) și (6)" se înlocuiesc cu „Articolul 4 alineatele (4) și (5), articolul 9 alineatele (2) și (6) și articolul 22 alineatul (2)".

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la 9 iunie 2004, cu condiția să se fi efectuat notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 8 iunie 2004.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

S. GILLESPIE

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.